

организация объединенных наций

COBET BE301ACHOCTM



Distr. GENERAL

S/12004/Add.1 15 Marca 1976 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH/ FRENCH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Добавление

- 1. Относительно сообщений, предложенных вниманию Совета в документе S/12004 от 8 марта 1976 года, Генеральный секретарь желает информировать Совет Безопасности, что он получил две телеграммы, касающиеся этого же вопроса от Генерального секретаря Организации африканского единства (ОАЕ).
- 2. Текст первой телеграммы, датированной I2 марта 1976 года, гласит следующее:

"Имею честь информировать Ваше Превосходительство о том, что 3 марта 1976 года прадительство Республики Мозамбик приняло важное решение о неукоснительном осуществлении международных санкций, прервав всякое дорожное, воздушное и железнодорожное сообщение с Родезией согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Это решение большого исторического значения направлено на осуществление одной из важнейших целей Организации Объединенных Наций, а именно освобождение народа Зимбабве от господства расистского режима меньшинства белых колонистов. Искренне озабоченная серьезными последствиями, которые влекут за собой для экономики Республики Мозамбик эти меры, ОАЕ обращается через Организацию Объединенных Наций с призывом ко всему международному сообществу оказать существенную помощь народу и правительству Республики Мозамбик, с тем чтобы они могли преодолеть эти трудности. Положение осложнено актами вооруженной агрессии со стороны незаконного режима Родезии против Республики Мозамбик - члена ОАЕ и Организации Объединенных Наций. Агрессивный расистский режим меньшинства Солсбери совершил нападение на деревни Пафури и Мавю, в результате чего убиты старики, дети и женщины. Такое вызывающее тревогу положение ставит под угрозу безопасность и мир в этом районе. Прошу Ваше Превосходительство сообщить государствам-членам об этих фактах, принять необходимые меры для поддержки действий, предпринятых Республикой Мозамбик, и поддержать эту страну - жертву агрессивного расистского режима мятежников из Солсбери".

76-05450

S/12004/Add.1 Russian Page 2

3. Текст второй телеграммы, датированной 15 марта 1976 года, гласит следующее:

"Накануне заседания Совета Безопасности, на котором будет обсуждаться вопрос об агрессии мятежного режима Южной Родезии против Республики Мозамбик и о помощи, которую следует оказать последней вследствие решения прервать сообщение с режимом Солсбери во исполнение международных санкций, ОАЕ твердо убеждена в том, что Ваше Превосходительство использует все свое влияние для того, чтобы Совет Безопасности решительно осудил агрессию родезийского режима и предоставил существенную помощь Республике Мозамбик, которая соответствовала бы огромным жертвам, почесенным в интересах международного мира и безопасности и ради блага народа Зимбабве — жертвы расистского господства".